

Si vous chauffez au bois,  
voici quelques conseils :

**N**e chauffez pas au bois lors  
d'un avertissement de smog,  
sauf bien entendu, s'il s'agit de votre  
unique source de chauffage.

**R**éduisez l'utilisation du poêle à bois  
au minimum même quand la  
qualité de l'air est bonne ou acceptable.

**N**e brûlez jamais de déchets,  
de plastique, de carton, ou de  
bois vert, peint ou traité.

**F**amiliarisez-vous avec les règlements  
de votre municipalité relatifs  
au chauffage au bois.

**B**rûlez du bois propre et sec.

**R**emplacez votre poêle  
par un appareil certifié EPA.

**S**avez-vous que l'utilisation  
des bûches de bois densifiées,  
faites uniquement de sciures de bois,  
permet de réduire l'émission de fumée?

Pour plus d'information,  
composez le 1-800-463-4311  
ou visitez les sites suivants :

[www.ec.gc.ca/cleanair-airpur](http://www.ec.gc.ca/cleanair-airpur)

[www.santepub-mtl.qc.ca/  
Environnement/chauffage/index.html](http://www.santepub-mtl.qc.ca/Environnement/chauffage/index.html)

[www.ville.montreal.qc.ca/  
environnement/chauffageauba Bois](http://www.ville.montreal.qc.ca/environnement/chauffageauba Bois)



Environnement  
Canada

Environment  
Canada

Agence de la santé  
et des services sociaux  
de Montréal

Québec



Santé publique

Montréal

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2006

N° de catalogue : En154-40/2006F

ISBN 0-662-72118-7

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2006

Also available in English under the title:

Wood heating, A burning health issue!

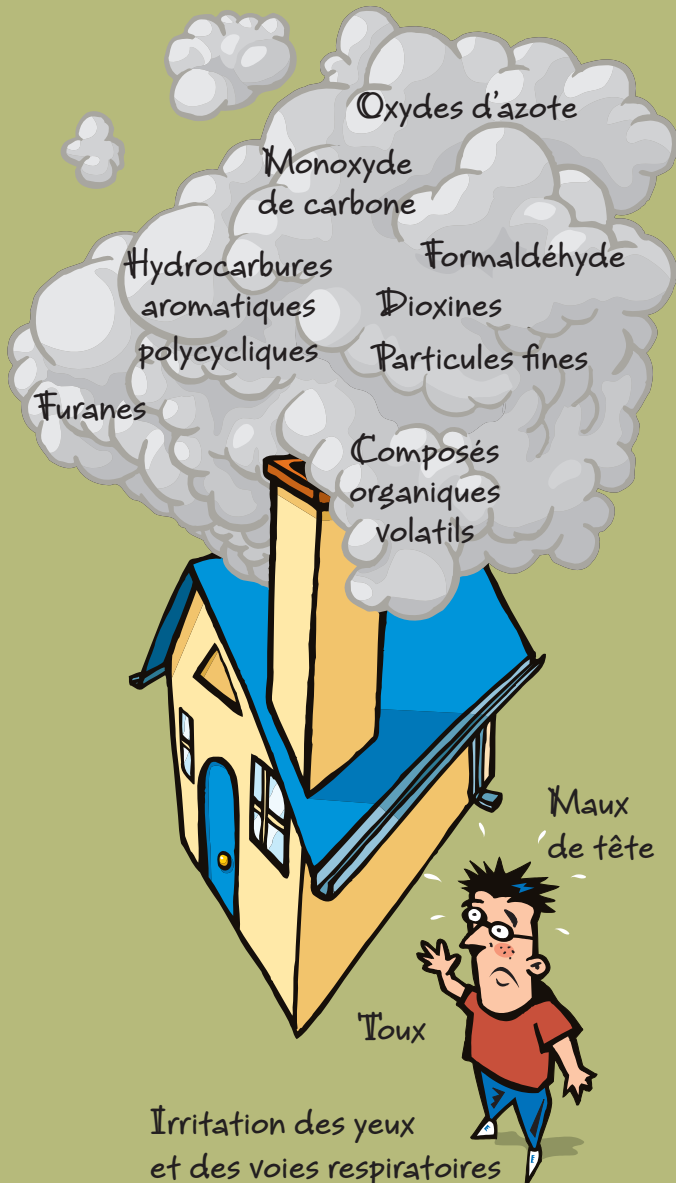
imprimé sur du Rolland Enviro100, contenant 100% de fibres recyclées postconsommation, certifié Eco-Logo, procédé sans chlore, FSC recyclé et fabriqué à partir d'énergie biogaz.

# Chauffage au bois

## Pleins feux sur la santé!

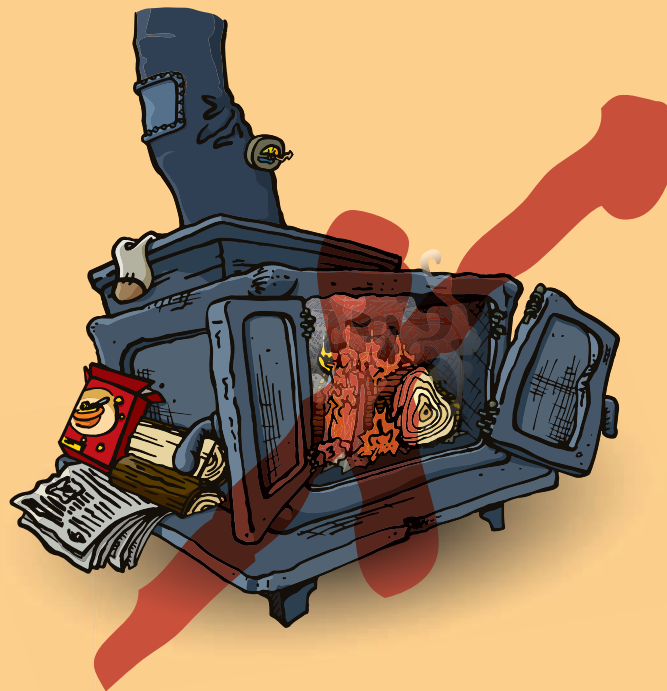
## Fumée de bois : Dangers pour votre santé!

L'air que l'on pollue est aussi  
l'air que nous respirons...



## Petites substances, grands soucis!

La fumée de bois est composée de plus de 100 substances toxiques différentes. Ces substances peuvent pénétrer profondément dans vos poumons. De plus, des études scientifiques démontrent que certaines de ces substances sont cancérogènes. Les enfants et les personnes âgées sont plus vulnérables, ainsi que les personnes souffrant de maladies cardiovasculaires ou respiratoires, en raison de l'aggravation possible de leur état par ces contaminants.



## Les bonnes pratiques!

Vous pouvez réduire les émissions de fumée de bois tant dans votre maison qu'à l'extérieur, grâce à des trucs simples :

- Chauffez seulement lorsque c'est nécessaire.
- N'utilisez que du bois propre et sec.
- Faites des petits feux à flammes vives.
- Évitez de trop réduire l'entrée d'air de votre poêle à bois afin de permettre une meilleure combustion.
- Utilisez un appareil certifié EPA (Agence de protection environnementale des États-Unis).

